

**MANI**®

FOR ADVANCED TREATMENT

# PASTE CARRIERS



**MANI, INC.**

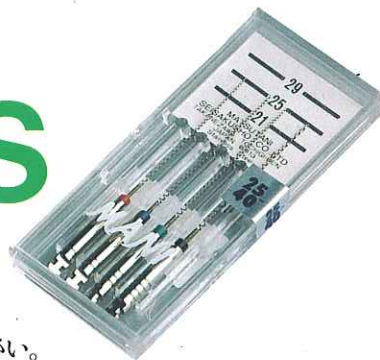


For advanced treatment — We serve with micro processing technology

素材と形状で折れにくさを実証

# PASTE CARRIERS

## ペースト・キャリアー(ファイラー)



糊剤充填を行なう時、印象を取る時などに、根管の長さ、太さに合わせてご使用下さい。  
根管内挿入後は低速で回転させたまま、ペースト・キャリアーを根管から引き抜く事がポイントです。

Please select the size of paste carrier according to length & thickness of root-canal, when you fill it with paste and make the impression. It is recommendable for you to pull out this instrument from root-canal leaving this instrument to rotate slowly.



密着したバネがハンドルと直結しているため、振動が吸収され、従来よりもさらに折れにくくなりました。また、自社開発の自動テーパ形成機によりリーマ・ファイル同様2/100のテーパになっているため、根管挿入がスムーズです。

Close spring directly attached to shank absorbs pulse-movement, and serves to breakage-resistance. Since this instrument is processed by our own developed automatic tapering machine and has the same taper-angle of 2/100 as that of reamer and file, you may insert it into root-canal easily.



2/100のテーパ



自動テーパ形成機(特許出願中)

素材は、自社開発の「マニー・ハードファイバー・ステンレススチール」を採用しております。この線材は、折れにくさと強さを追求したMANI独自の線材です。

We adopted "MANI Hard Fiber Stainless Steel" as the raw-material of this paste carrier which has achieved super flexibility and high fracture resistance by our own research and development.



### ■ステンレスシャंकに溝表示 Identification by groove(s)

シャंक部に見やすい溝が彫ってあります。オートクレーブはもちろん、熱や薬液に侵されません。

The size of paste carrier can be easily identified by the number of grooves in the shank. The shank withstands repeated autoclave, dry-heat sterilization and medical solution without discoloration and deformation.

### ■ステンレスシャंकに色表示 Color coding

シャंक部にI.S.O.規格に基づいた、太み別の色分けがされていて識別が容易です。

Diametric size of paste carriers are identified by color-coding of the shank conforming to the I.S.O. specifications.

## PASTE CARRIERS



Lengths(L) : 21, 25, 29mm  
Packed : 4 pcs. to a package  
Size : (a) 4 pcs. of one size  
(b) Assorted 25-40

SIZE	Color	Groove(s)
25		1
30		2
35		3
40		4



**ペーストキャリアーのご使用に際して** ●本製品を歯科治療以外の目的には使用しないで下さい。●感染防止の為、使用前に必ず滅菌処理を行って下さい。  
●ハンドピースメーカーの指示に従って、シャックを確実に奥まで挿入し、半チャックでないこと、また予め患者の口腔外でキズ・ヒビ及び回転させて振れ・変形等が無いことを確認してご使用下さい。●破折の原因となりますので、最大許容回転数(800rpm)を厳守してください。●ご使用後は医療用廃棄物として適切な処理をして下さい。

デザイン・仕様は改良のため予告なく変更することがあります。 D 1210031210